**SOÁ 755**

PHAÄT THUYEÁT TÒNH YÙ ÖU-BAØ-TAÉC SÔÛ VAÁN KINH

*Haùn dòch: Ñôøi Toáng, Tam taïng Thi Hoä, ngöôøi xöù Taây Thieân Truùc.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Phaät cuøng ñaïi chuùng ôû taïi khu laâm vieân Kyø-ñaø Caáp coâ ñoäc thuoäc nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, trong thaønh coù moät Toäc taùnh töû con cuûa Ñaâu-neâ-da teân laø Tònh YÙ ñeán choã Ñöùc Phaät, thaáy töôùng toát cuûa Ñöùc Phaät neân Tònh YÙ raát hoan hyû, khen ngôïi, chaép tay cung kính laïy saùt chaân roài lui qua moät beân.

Baáy giôø Tònh YÙ baïch tröôùc Phaät raèng:

–Baïch Theá Toân! Con coù moät vieäc nhoû muoán xin ñöôïc hoûi, kính xin Theá Toân cho pheùp con noùi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Tònh YÙ! OÂng coù nghi ngôø ñieàu gì cöù hoûi, ta seõ giaûi nghi cho. Tònh YÙ thöa:

–Baïch Theá Toân! Con thaáy taát caû chuùng sinh treân theá gian moãi moãi haønh töôùng ñeàu khaùc nhau. Coù ngöôøi soáng laâu, coù ngöôøi cheát yeåu, coù ngöôøi nhieàu beänh, coù ngöôøi ít beänh, coù ngöôøi ñeïp ñeõ, coù ngöôøi xaáu xí, coù ngöôøi nhö yù, coù ngöôøi khoâng nhö yù, coù ngöôøi sinh trong doøng hoï thaáp heøn, coù ngöôøi sinh trong doøng hoï cao quyù, coù ngöôøi giaøu sang, coù ngöôøi ngheøo khoå, coù ngöôøi ngu si, coù ngöôøi trí tueä. Nhöõng haïng ngöôøi nhö theá moãi moãi ñeàu khaùc bieät nhau, vì nhaân duyeân gì maø coù nhöõng baùo öùng nhö vaäy, kính xin Theá Toân giaûng noùi cho con ñöôïc bieát.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Tònh YÙ! OÂng neân bieát chuùng sinh treân theá gian do taïo nhaân coù sai bieät neân thoï nhaän quaû baùo cuõng ñeàu sai khaùc.

Tònh YÙ laïi hoûi:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân noùi veà nhaân quaû sai bieät, cuùi xin Theá Toân noùi toùm löôïc nhaèm môû baøy cho con ñöôïc roõ. Neáu noùi roäng thì ñoái vôùi nghóa aáy con khoâng theå hieåu noãi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Tònh YÙ! OÂng neân nghe roõ, suy nghó kyõ, ta seõ vì oâng maø giaûng noùi. Tònh YÙ vaâng lôøi.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Tònh YÙ! OÂng neân bieát. Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo trong theá gian, taâm luoân aùc ñoäc, caàm dao gaäy rình tìm ñuû caùch ñeå gieát haïi chuùng sinh khoâng chuùt Töø bi, khoâng coù

taâm xaáu hoå. Hoaëc töï tay gieát, hoaëc baûo ngöôøi khaùc gieát. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, chòu khoå baùo trong ñòa nguïc. Quaû baùo ñòa nguïc heát, duø ñöôïc laøm ngöôøi nhöng sinh ra choã naøo cuõng bò cheát yeåu. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân saùt sinh maø nhaän laáy quaû baùo cheát yeåu.

Naøy Tònh YÙ! Keû nam, ngöôøi nöõ naøo trong theá gian vôùi taâm khoâng ñoäc aùc, khoâng caàm dao gaäy, khoâng gieát haïi chuùng sinh, luoân coù loøng Töø bi, coù xaáu hoå lôùn. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi ñöôïc laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo cuõng ñöôïc soáng laâu. Tònh YÙ neân bieát! Nhôø khoâng saùt sinh maø ñöôïc quaû baùo soáng laâu.

Naøy Tònh YÙ! Keû nam, ngöôøi nöõ naøo caàm dao, gaäy goäc, ngoùi ñaù ñaùnh neùm loaøi höõu tình, hoaëc töï tay xuùc naõo chuùng sinh. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc chòu khoå nôi ñòa nguïc. Heát quaû baùo nôi ñòa nguïc, duø ñöôïc laøm ngöôøi nhöng sinh ra nôi naøo cuõng nhieàu taät beänh. Tònh YÙ neân bieát! Do taïo nhaân naõo haïi maø nhaän laáy quaû baùo nhieàu taät beänh.

Naøy Tònh YÙ! Keû nam, ngöôøi nöõ naøo khoâng caàm dao, gaäy goäc, ngoùi ñaù ñaùnh neùm loaøi höõu tình, khoâng töï tay xuùc naõo chuùng sinh. Nhôø nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi sinh vaøo ñöôøng laønh nôi coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi ñöôïc sinh laøm ngöôøi, sinh ra choã naøo cuõng ít beänh taät. Tònh YÙ neân bieát! Do khoâng gaây nhaân naõo haïi neân ñöôïc quaû baùo ít beänh taät.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo thöôøng noåi saân haän, böïc töùc taïo ra nhieàu toäi loãi. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi bò ñoïa trong ñöôøng aùc chòu khoå nôi ñòa nguïc. Quaû baùo nôi ñòa nguïc heát, duø ñöôïc laøm ngöôøi, nhöng sinh ra nôi naøo cuõng bò töôùng maïo xaáu xí. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân duyeân giaän döõ maø chòu laáy quaû baùo thaân töôùng xaáu xí.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo khoâng giaän döõ, saân haän, khoâng taïo caùc toäi loãi. Nhôø nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo trong coõi trôøi ñöôïc laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo cuõng coù töôùng maïo ñeïp ñeõ. Tònh YÙ neân bieát! Do khoâng gaây nhaân saân haän neân ñöôïc quaû baùo thaân töôùng ñeïp ñeõ.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo thaáy ngöôøi khaùc ñöôïc lôïi döôõng cho ñeán ñöôïc tieáng khen, hoaëc ñöôïc caùc vieäc nhö yù thì lieàn duøng ñuû caùch ñeå caûn trôû khieán hoï khoâng thaønh töïu. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi sinh vaøo ñöôøng aùc chòu khoå nôi ñòa nguïc. Heát quaû baùo nôi ñòa nguïc, duø ñöôïc laøm ngöôøi nhöng sinh ra nôi naøo, heã laøm ñieàu gì cuõng khoâng bao giôø nhö yù. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân duyeân laøm caûn trôû vieäc nhö yù maø nhaän laáy quaû baùo khoâng nhö yù.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo thaáy ngöôøi khaùc ñöôïc lôïi döôõng, cho ñeán ñöôïc tieáng khen vaø ñöôïc caùc vieäc nhö yù khoâng duøng caùch ñeå caûn trôû, laïi muoán hoï ñöôïc thaønh töïu. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi ñöôïc sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi, ñöôïc sinh laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo heã laøm ñieàu gì cuõng ñeàu ñöôïc nhö yù. Tònh YÙ neân bieát! Do khoâng laøm caûn trôû vieäc nhö yù nôi ngöôøi khaùc neân ñöôïc quaû baùo nhö yù.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi ñaùng toân troïng thì khoâng toân troïng, ngöôøi ñaùng cung kính thì khoâng cung kính, ñaùng cuùng döôøng laïi khoâng cuùng döôøng, luoân coù taâm ngaõ maïn, töï cao, töï ñaïi. Do nhaân duyeân naøy sau khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc chòu khoå trong ñòa nguïc. Heát quaû baùo nôi ñòa nguïc, duø ñöôïc laøm ngöôøi nhöng sinh ra nôi naøo cuõng sinh trong doøng hoï thaáp heøn. Tònh YÙ neân bieát! Do taïo nhaân vôùi taâm ngaõ maïn, töï cao, töï ñaïi maø chòu laáy quaû baùo sinh vaøo doøng hoï thaáp heøn.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo ñoái vôùi ngöôøi ñaùng toân troïng thì toân troïng, ngöôøi ñaùng cung kính thì cung kính, ngöôøi ñaùng cuùng döôøng thì cuùng döôøng, khoâng coù taâm ngaõ maïn, töï cao. Do nhaân duyeân naøy sau khi qua ñôøi sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi ñöôïc laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo cuõng ôû trong doøng hoï cao quyù. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân khoâng coù taâm ngaõ maïn, töï cao maø ñöôïc quaû baùo sinh trong doøng hoï cao quyù.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo keo kieät, khoâng ñem thöùc aên uoáng, aùo quaàn, ñoà naèm, thuoác thang, phoøng xaù, giöôøng chieáu cho ñeán höông xoa, höông boät ñeå cuùng döôøng Sa-moân, Baø-la-moân… Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc chòu khoå trong ñòa nguïc. Heát quaû baùo nôi ñòa nguïc duø ñöôïc sinh laøm ngöôøi, nhöng sinh ra nôi naøo cuõng baàn cuøng thieáu thoán. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân keo kieät maø nhaän laáy quaû baùo baàn cuøng.

Naøy Tònh YÙ! Coù keû nam, ngöôøi nöõ naøo khoâng keo kieät, thöôøng ñem thöùc aên uoáng, quaàn aùo, ñoà naèm, thuoác thang, phoøng xaù, giöôøng chieáu cho ñeán höông xoa, höông boät cuùng döôøng Sa-moân, Baø-la-moân… Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi, ñöôïc sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi, ñöôïc sinh laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo cuõng ñöôïc giaøu sang vaø coù quyeàn löïc. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân khoâng keo kieät maø ñöôïc quaû baùo giaøu sang.

Naøy Tònh YÙ! Keû nam, ngöôøi nöõ naøo taâm khoâng öa thích kinh ñieån chaùnh phaùp, laïi khoâng thöa thænh nhöõng vò Sa-moân, Baø-la-moân ñeå hoïc hoûi caùc nghóa lyù: “Ñieàu gì laø thieän? Ñieàu gì laø aùc? Ñieàu gì neân phaùt khôûi? Ñieàu gì khoâng neân phaùt khôûi? Ñieàu gì neân laøm vaø ñieàu gì khoâng neân laøm?” Khoâng chòu thænh hoûi ñeå caùc vò kia giaûi nghi nhöõng ñieàu aáy. Do nhaân duyeân naøy maø sau khi qua ñôøi bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc, chòu khoå trong ñòa nguïc. Heát quaû baùo nôi ñòa nguïc, duø ñöôïc sinh laøm ngöôøi nhöng sinh ra nôi naøo cuõng bò ngu si, khoâng coù trí. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân khoâng öa thích chaùnh phaùp, khoâng thænh hoûi chaùnh phaùp maø nhaän laáy quaû baùo ngu si.

Naøy Tònh YÙ! Keû nam, ngöôøi nöõ naøo taâm luoân öa thích kinh ñieån, chaùnh phaùp, hay thænh hoûi caùc Sa-moân, Baø-la-moân veà nhöõng nghóa lyù: “Ñieàu gì thieän? Ñieàu gì aùc? Ñieàu gì neân phaùt khôûi? Ñieàu gì khoâng neân phaùt khôûi? Ñieàu gì neân laøm? Ñieàu gì khoâng neân laøm?” Thöôøng hay thænh hoûi ñeå giaûi nghi. Do nhaân duyeân naøy, sau khi qua ñôøi, ñöôïc sinh vaøo ñöôøng laønh trong coõi trôøi. Heát quaû baùo nôi coõi trôøi ñöôïc sinh laøm ngöôøi, sinh ra nôi naøo cuõng ñaày ñuû ñaïi trí tueä. Tònh YÙ neân bieát! Do nhaân öa thích chaùnh phaùp, thænh hoûi chaùnh phaùp maø ñöôïc quaû baùo coù nhieàu trí tueä.

Naøy Tònh YÙ! Nhö treân ta ñaõ giaûng noùi veà quaû baùo, moãi moãi ñeàu sai khaùc. Cho neân bieát raèng nhaân cheát yeåu thì bò quaû cheát yeåu, nhaân soáng laâu thì quaû soáng laâu, nhaân nhieàu beänh ñöa ñeán quaû baùo nhieàu beänh, nhaân ít beänh thì quaû baùo ít beänh, nhaân xaáu xí ñöa ñeán quaû baùo xaáu xí, nhaân xinh ñeïp ñöôïc quaû baùo xinh ñeïp, nhaân khoâng nhö yù ñöa ñeán quaû baùo khoâng nhö yù, nhaân nhö yù ñöôïc quaû baùo nhö yù, nhaân doøng hoï thaáp heøn ñöa ñeán quaû baùo doøng hoï thaáp heøn, nhaân doøng hoï cao quyù ñöôïc quaû baùo doøng hoï cao quyù, nhaân giaøu sang ñöôïc quaû baùo giaøu sang, nhaân baàn cuøng maéc quaû baùo baàn cuøng, nhaân ngu si bò quaû baùo ngu si, nhaân trí tueä ñöôïc quaû baùo trí tueä. Naøy Tònh YÙ! Cho neân nay oâng haõy thaáu toû ñuùng nhö thaät veà nhaân quaû cheát yeåu, nhaân quaû soáng laâu, nhaân quaû nhieàu beänh, nhaân quaû ít beänh, nhaân quaû xaáu xí, nhaân quaû xinh ñeïp, nhaân quaû khoâng nhö yù, nhaân quaû nhö yù, nhaân quaû doøng hoï thaáp heøn, nhaân quaû doøng hoï cao quyù, nhaân quaû baàn cuøng, nhaân quaû giaøu sang, nhaân quaû ngu si, nhaân quaû trí tueä ñeàu laø ñieàu Phaät giaûng noùi. Vì theá ngöôøi trí

neân y theo lôøi giaûng daïy maø soáng *(haønh)*.

Tònh YÙ neân bieát! Ñöùc Phaät noùi soáng laâu laø quaû baùo toát ñeïp, ít beänh laø quaû baùo toát ñeïp, xinh ñeïp laø quaû baùo toát ñeïp, nhö yù laø quaû baùo toát ñeïp, doøng hoï cao quyù laø quaû baùo toát ñeïp, giaøu sang laø quaû baùo toát ñeïp, trí tueä laø quaû baùo toát ñeïp. Tònh YÙ neân bieát! Caùc phaùp naøy ñeàu do Phaät noùi, oâng neân tu hoïc.

Baáy giôø, Tònh YÙ con oâng Ñaâu-neâ-da ñöôïc nghe phaùp nhö theá loøng raát vui möøng, baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Gioáng nhö nhöõng choã toái taêm trong theá gian khoâng theå thoâng suoát. Cuõng vaäy, ngöôøi haønh ñaïo tuy coù maét nhöng khoâng theå quaùn chieáu. Neáu ngöôøi coù trí thì caàm ñuoác ñi aét ñöôïc thoâng suoát. Theá Toân cuõng vaäy, kheùo giaûng noùi chaùnh phaùp tröø dieät moïi ngu si cho muoân ngöôøi vaø phaân bieät roõ caùc phaùp: ñieàu naøy thieän, ñieàu naøy aùc, ñieàu naøy neân phaùt khôûi, ñieàu naøy khoâng neân phaùt khôûi, ñieàu naøy neân laøm, ñieàu naøy khoâng neân laøm. Caùc phaùp nhö vaäy, chæ coù Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc xuaát hieän trong theá gian môùi coù theå kheùo thuyeát giaûng roõ. Nay con ñaõ ñöôïc lôïi ích hoaøn toaøn, con xin quy y Phaät, Phaùp, Taêng giöõ caùc giôùi khoâng saùt sinh… laøm Öu-baø-taéc, cuùi xin Ñöùc Theá Toân chaáp nhaän.

Ñöùc Phaät baûo:

–Laønh thay! Ta nay thu nhaän oâng. Baáy giôø, Öu-baø-taéc Tònh YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc Toäc taùnh töû trong thaønh Xaù-veä naøy neáu nghe ñöôïc söï vieäc naøy ñeàu nghó raèng: “Con oâng Ñaâu-neâ-da ñang ôû trong ñeâm daøi taêm toái maø kheùo vì chuùng sinh ñaõ môû baøy lôïi ích.”

Noùi vaäy xong, Öu-baø-taéc Tònh YÙ laïy Phaät roài lui ra.

